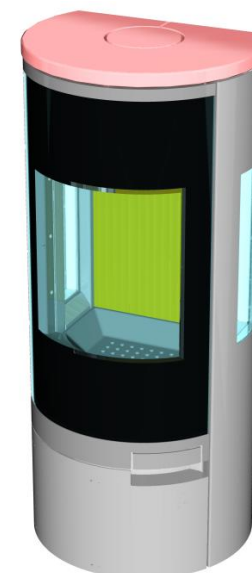


**ROMOTOP spol. s r.o.**  
 Komenského 325  
 742 01 Suchdol nad Odrou  
 Czech Republic  
 tel.: +420 556 770 999  
 fax: +420 517 075 894  
 e-mail: [info@romotop.cz](mailto:info@romotop.cz)

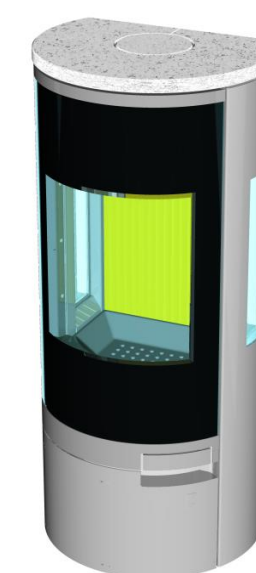
|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>BELO 3S 01</b>   | <b>Keramika + Plech</b><br><b>Keramika + Plech</b><br><b>Ceramika + Metal</b><br><b>Керамика + Листовой металл</b>    |
| <b>BELO 3S 02</b>   | <b>Kámen + Plech</b><br><b>Камеň + Plech</b><br><b>Kamień + Metal</b><br><b>Камень + Листовой металл</b>              |
| <b>BELO 3S 03</b>   | <b>Plech</b><br><b>Plech</b><br><b>Metal</b><br><b>Листовой металл</b>  |
| <b>BELO 3S 04</b>   | <b>Pískovec + Plech</b><br><b>Pieskovec + Plech</b><br><b>Piaskowiec + Metal</b><br><b>Песчаник + Листовой металл</b> |
| <b>BELO 3S 01 A</b> | <b>Plech</b><br><b>Plech</b><br><b>Metal</b><br><b>Листовой металл</b>  |

## BELO 3S

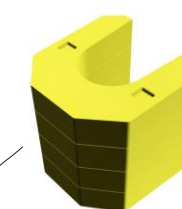
**BELO 3S 01**



**BELO 3S 02**

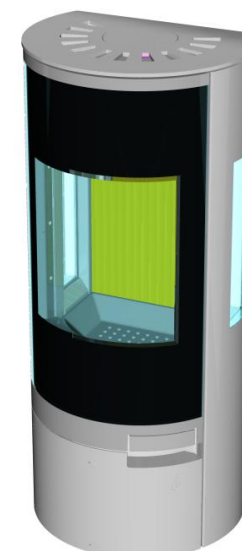


**AKUM.**

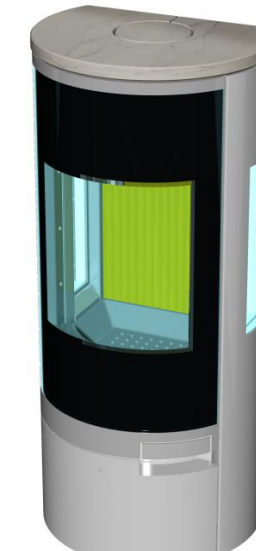


**BELO 3S A 01**

**BELO 3S 03**



**BELO 3S 04**



**Technický list, Technický list, Karta techniczna, Технический паспорт**

| CZ   | SK   | PL   | RU  |  |
|--|--|--|---|--|
| Název výrobku  | Názov výrobku  | Nazwa produktu   | Наименование изделия  | <b>BELO 3S 01</b>  |
| Rozměry V/Š/H (mm)   | Rozmery V/Š/H (mm)   | Wymiary W/Sz/G (mm)  | Размеры выс./шир./ гл. (мм)   | 1211 x 530 x 403   |
| Hmotnost (kg)  | Hmotnosť (kg)  | Masa (kg)  | Вес (кг)  | 149  |
| Název výrobku  | Názov výrobku  | Nazwa produktu   | Наименование изделия  | <b>BELO 3S 02</b>  |
| Rozměry V/Š/H (mm)   | Rozmery V/Š/H (mm)   | Wymiary W/Sz/G (mm)  | Размеры выс./шир./ гл. (мм)   | 1211 x 530 x 403   |
| Hmotnost (kg)  | Hmotnosť (kg)  | Masa (kg)  | Вес (кг)  | 157  |
| Název výrobku  | Názov výrobku  | Nazwa produktu   | Наименование изделия  | <b>BELO 3S 03</b>  |
| Rozměry V/Š/H (mm)   | Rozmery V/Š/H (mm)   | Wymiary W/Sz/G (mm)  | Размеры выс./шир./ гл. (мм)   | 1189 x 533 x 406   |
| Hmotnost (kg)  | Hmotnosť (kg)  | Masa (kg)  | Вес (кг)  | 152  |
| Název výrobku  | Názov výrobku  | Nazwa produktu   | Наименование изделия  | <b>BELO 3S 04</b>  |
| Rozměry V/Š/H (mm)   | Rozmery V/Š/H (mm)   | Wymiary W/Sz/G (mm)  | Размеры выс./шир./ гл. (мм)   | 1210 x 530 x 403   |
| Hmotnost (kg)  | Hmotnosť (kg)  | Masa (kg)  | Вес (кг)  | 152  |
| Název výrobku  | Názov výrobku  | Nazwa produktu   | Наименование изделия  | <b>BELO 3S 01 A</b>  |
| Rozměry V/Š/H (mm)   | Rozmery V/Š/H (mm)   | Wymiary W/Sz/G (mm)  | Размеры выс./шир./ гл. (мм)   | 1571 x 533 x 406   |
| Hmotnost (kg)  | Hmotnosť (kg)  | Masa (kg)  | Вес (кг)  | 176  |
| <b>Splněná legislativa</b>   | <b>Splnená legislatíva</b>   | <b>Ukończone prawodawstwo</b>  | <b>Завершенное законодательство</b>                                       | -  |
| <b>EN 13 240 / 15a B-VG / DIN plus / BImSch V 1 / BImSch V 2</b>   |  |  |   |  |
| Eko-design (%)   | Eko-design (%)   | Eko-design (%)   | -   | 70,5   |
| EEl  | EEl  | EEl  | -   | 106,8  |
| Energetický štítek   | Energetický štítok   | Etykieta energetyczna  | -   | A  |
| Předepsané palivo  | Predpísané palivo  | Przepisowe paliwo  | Предписанное топливо  | <b>Kusové dřevo / Kusové drevo / Kawalek drewno / Кусок дерева</b> |
| Délka paliva (mm)  | Dĺžka paliva (mm)  | Długość paliwa (mm)  | Длина топлива (мм)  | 250  |
| Průměrná spotřeba dřeva (kg/hod)                                   | Priemerná spotreba dreva (kg/hod.)                                   | Średnie zużycie drewna (kg/godz.)  | Средний расход дров (кг/ч)  | 1,41   |
| Příkon dosažený (kW)   | Prikon dosiahnutý (kW)   | Moc osiągnięta (kW)  | Достигнутая потребляемая мощность (кВт)                                   | 6,04   |
| Max. povolená dávka dřeva (kg/hod)                                 | Max. povolená dávka dreva (kg/hod.)                                  | Maks. dozwolona ilość drewna (kg/godz.)  | Макс. допустимая порция дров (кг/ч)                                       | 1,9  |
| Interval dodávky paliva pro jmenovitý výkon                        | Interval dodávky paliva pre menovitý výkon                           | Dopływ paliwa Interval dla mocy znamionowej  | Интервал поставки топлива для номинальной выходной мощности               | 1 (hod, godz., ч)  |
| Největší výška náplně - 1/3 výšky topeniště                        | Najväčší výška náplne - 1/3 výška ohniska                            | Największa wysokość wypełnienia - 1/3 wysokości paleniska                            | Наибольшая высота заполнения - 1/3 высоты топки                           | -  |
| Způsob dodání paliva   | Spôsob dodania paliva  | Sposób dostarczenia paliwa   | Способ доставки топлива   | Ruční / Ručné, Manual / Ручной                                     |
| Množství spalovacího vzduchu (m³/h)                                | Množstvo spaľovacieho vzduchu (m³/h)                                 | Ilość powietrza do spalania (m³/h)   | Количество воздуха для горения (м³ / ч)                                   | 17,9   |
| Jmenovitý výkon (kW)   | Menovitý výkon (kW)  | Moc znamionowa (kW)  | Номинальная мощность (кВт)  | 4,9  |
| Celkový regulovaný výkon (kW)                                      | Celkový regulovaný výkon (kW)  | Całkowita moc regulowana (kW)  | Общая регулируемая мощность (кВт)   | 2,5 – 6,4  |
| Výkon výměníku (kW)  | Výkon výmenníka (kW)   | Moc wymiennika (kW)  | Мощность теплообменника (кВт)   | -  |
| Regulovaný výkon teplovodního výměníku (kW)                        | Regulovaný výkon teplovodného výmenníka (kW)                         | Moc regulowana wymiennika ciepła (kW)  | Регулирует мощность тепловодного обменника (кВт)                          | -  |
| Účinnost (%)   | Účinnosť (%)   | Sprawność (%)  | К. П. Д. (%)  | 80,54  |
| Hmotnostní průtok suchých spalin (g/s)                             | Hmotnostný prietok suchých spalin (g/s)                              | Masowe natężenie spalin suchego (g/s)  | Массовый расход сухого дымового газа (г/с)                                | 4,8  |
| Hmotnostní průtok suchých spalin pro výpočet spalinové cesty (g/s) | Hmotnostný prietok suchých spalin pre výpočet spalinovej cesty (g/s) | Masowe natężenie przepływu suchego gazu spalinowego do obliczenia drogi spalin (g/s) | Массовый расход сухого дымового газа для расчета пути дымового газа (г/с) | 6,8  |
| Průměrná teplota spalin (°C)                                       | Priemerná teplota spalin (°C)  | Średnia temperatura spalin (°C)  | Средняя температура дымовых газов (°C)                                    | 237  |
| Průměrná teplota spalin za hrdlem (°C)                             | Priemerná teplota spalin za hrdlom (°C)                              | Średnia temperatura spalin gardła (°C)   | Средняя температура дымовых газов за горлом (°C)                          | 267  |
| Tah komínu (Pa)  | Ťah komína (Pa)  | Ciąg komina (Pa)   | Тяга дымохода (Па)  | 12   |

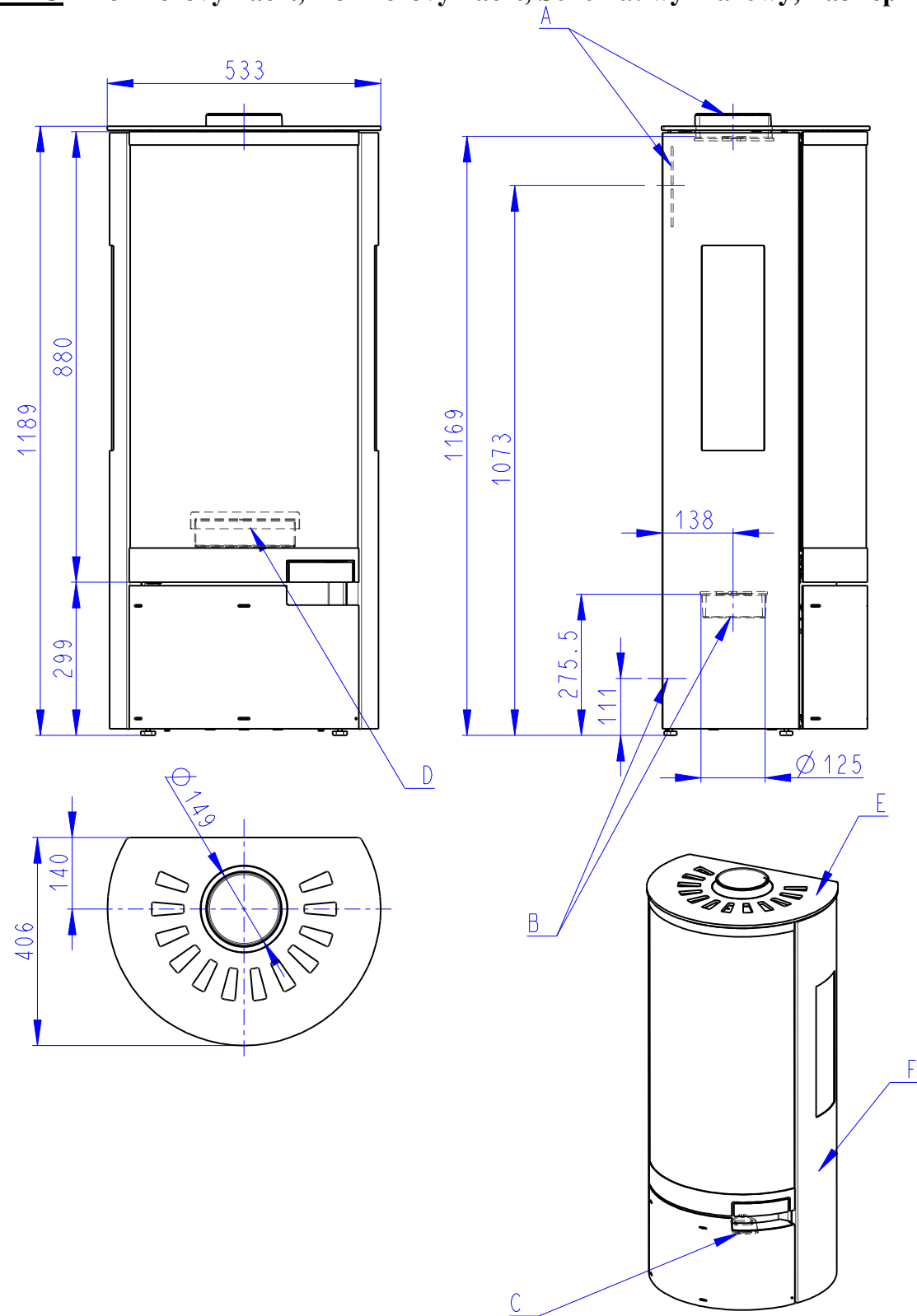
**Technický list, Technický list, Karta techniczna, Технический паспорт**

| CZ  | SK  | PL   | RU  |                 |
|---|---|--|---|-----------------|
| Prach při O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )                          | Prach O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )                              | Proch przy O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )  | Пыль при O <sub>2</sub> =13% (мг/Нм <sup>3</sup> )                                      | 39              |
| Koncentrace CO ve spalinách při O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )    | Koncentrácia CO v spalinách pri O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )    | Stężenie CO w gazach spalinowych przy O <sub>2</sub> = 13% (mg/Nm <sup>3</sup> )                       | Концентрация CO в отходящих газах при O <sub>2</sub> =13% (мг/Нм <sup>3</sup> )         | 694             |
| Koncentrace CO ve spalinách při O <sub>2</sub> = 13% (%)                      | Koncentrácia CO v spalinách pri O <sub>2</sub> = 13% (%)                      | Stężenie CO w gazach spalinowych przy O <sub>2</sub> = 13% (%)   | Концентрация CO в отходящих газах при O <sub>2</sub> =13% (%)                           | 0,056           |
| CO <sub>2</sub> (%)   | CO <sub>2</sub> (%)   | CO <sub>2</sub> (%)  | CO <sub>2</sub> (%)   | 8,48            |
| OGC - O <sub>2</sub> =13% (mg/m <sup>3</sup> )                                | OGC - O <sub>2</sub> =13% (mg/m <sup>3</sup> )                                | OGC - O <sub>2</sub> =13% (mg/m <sup>3</sup> )   | OGC - O <sub>2</sub> =13% (мг/м <sup>3</sup> )  | 43              |
| NOx - O <sub>2</sub> =13% (mg/m <sup>3</sup> )                                | NOx - O <sub>2</sub> =13% (mg/m <sup>3</sup> )                                | NOx - O <sub>2</sub> =13% (mg/m <sup>3</sup> )   | NOx - O <sub>2</sub> =13% (мг/м <sup>3</sup> )  | 73              |
| Výška osy zadního vývodu (mm)   | Výška osi zadného vývodu (mm)   | Wysokość osi tylnego skoku (mm)  | Высота оси ступицы (мм)   | 1073            |
| Průměr kouřovodu (mm)   | Priemer dymovodu (mm)   | Średnica kanału dymowego (mm)  | Диаметр дымового канала (мм)  | 150             |
| Hrdlo kouřovodu (mm)  | Hrdlo dymovodu (mm)   | Szyi spalin (mm)   | Дымовые горло (мм)  | 150             |
| Průměr CPV (mm)   | Priemer CPV (mm)  | Średnica CDP (mm)  | Диаметр центр. подвода воздуха - ЦПВ (мм)   | 125             |
| Rozměry spalovací komory V/Š/H (mm)   | Rozmery spaľovacej komory V/Š/H (mm)  | Wymiary komory spalania W/Sz/G (mm)  | Размеры камеры сгорания выс./шир./ гл. (мм)   | 437 x 333 x 215 |
| Rozměry dveří topeniště V/Š/H (mm)  | Rozmery dverí ohniska V/Š/H (mm)  | Wymiary drzwi kominka H/W/H (mm)   | Размеры дверцы каминна выс./шир./ гл (мм)   | -               |
| Min. průřez přívodu konvekcího vzduchu pro jmenovitý výkon (cm <sup>2</sup> ) | Min. prierez prívodu konvekcího vzduchu pre menovitý výkon (cm <sup>2</sup> ) | Min. średnica doprowadzenia powietrza konwekcijnego do osiągnięcia mocy znamionowej (cm <sup>2</sup> ) | Мин. диаметр подвода конвекционного воздуха для номинальной мощности (см <sup>2</sup> ) | -               |
| Min. průřez výstupu konvekcího vzduchu pro jmenovitý výkon (cm <sup>2</sup> ) | Min. prierez výstupu konvekcího vzduchu pre menovitý výkon (cm <sup>2</sup> ) | Min. średnica wyjścia powietrza konwekcijnego do osiągnięcia mocy znamionowej (cm <sup>2</sup> )       | Мин. диаметр отвода конвекционного воздуха для номинальной мощности (см <sup>2</sup> )  | -               |
| Provedení dvířek (Pravé=1/Levé=2/Výsuvné=3)                                   | Vyhotovenie dvierok (Pravé=1/Lavé=2/Výsuvné = 3)                              | Orientacja drzwi (Prawe=1/Lewe=2/Przesuwanie=3)  | Варианты дверей (Правосторонние=1 / Левосторонние=2 / Скольжение = 3)                   | 2               |
| Provedení zadních dvířek (Ne=0 / Pravé=1 / Levé=2 / Výsuvné=3)                | Vyhotovenie zadných dvierok (Nie=0 / Pravé=1 / Lavé=2 / Výsuvné = 3)          | Orientacja z tyłu drzwi (Nie =0 / Prawe=1 / Lewe=2 / Przesuwanie = 3)                                  | Варианты задний дверей (Нет=0 / Правосторонние=1 / Левосторонние=2 / Скольжение = 3)    | 0               |

| Vzdálenost od hořlavých materiálů | Vzdialenosť od horľavých materiálov | Odległość od materiałów palnych     | Расстояние от горючих материалов    |                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|
| Boční (mm)<br>Boční se sklem (mm) | Bočné (mm)<br>Bočné so sklom (mm)   | Strona (mm)<br>Od strony szkła (mm) | Сторона (мм)<br>боковые стекла (мм) | -<br><b>X ≥ 800</b> |
| Zadní (mm)                        | Zadné (mm)                          | Tyłny (mm)                          | Задний (мм)                         | <b>Z ≥ 100</b>      |
| Čelní (mm)                        | Čelne (mm)                          | Czołowy (mm)                        | Лобовой (мм)                        | <b>Y ≥ 800</b>      |
| Od stropu (mm)                    | Od stropu (mm)                      | Z sufitu (mm)                       | С потолка (мм)                      | <b>V ≥ 1000</b>     |

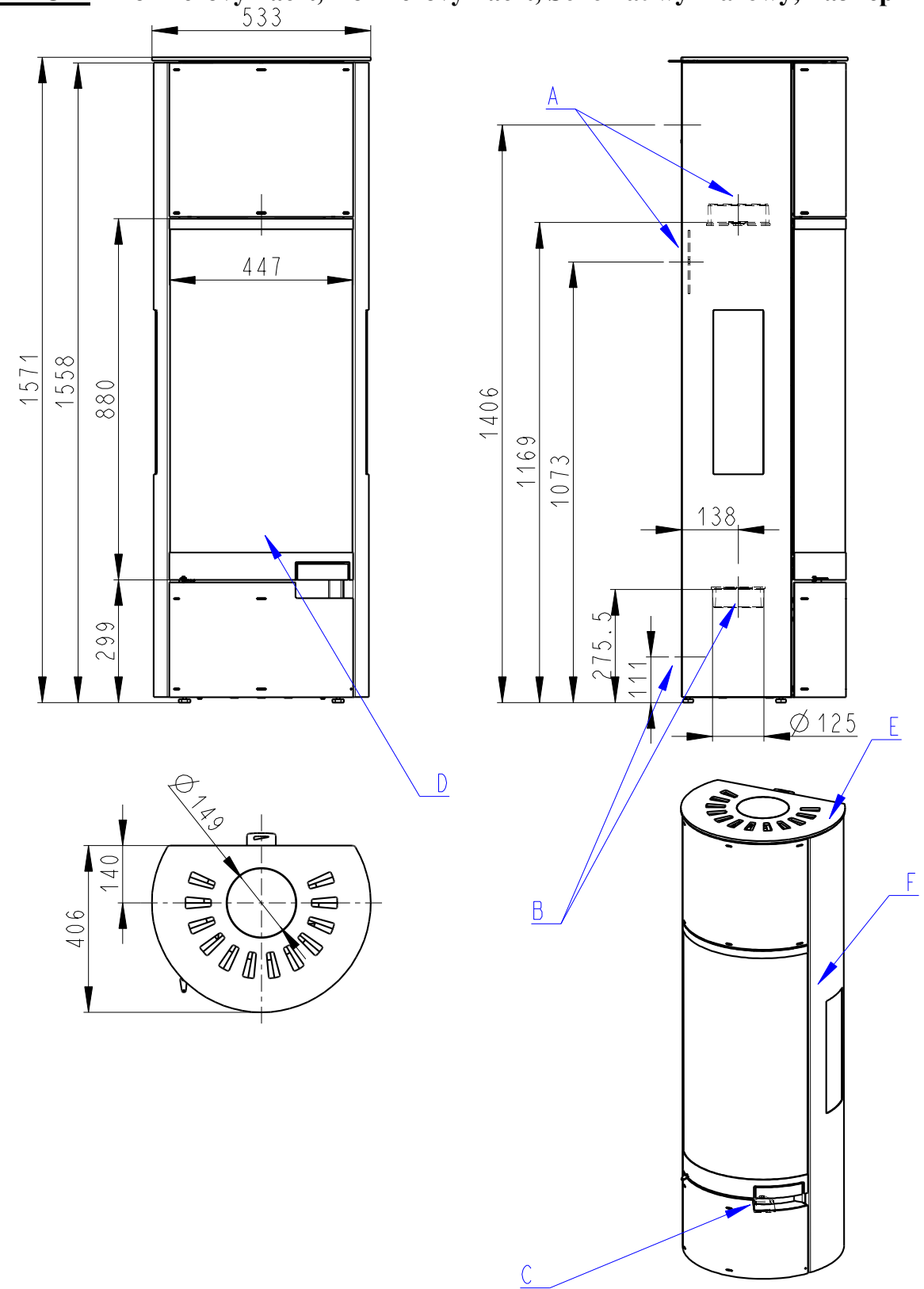
| Dodávané příslušenství               | Dodávané príslušenstvo                 | Wyposażenie standardowe                 | Поставляемые принадлежности                   |   |
|--------------------------------------|--|---|---|---|
| Ochranná rukavice ano=1 / ne=2       | Ochranná rukavica áno=1 / nie=2        | Rękawice ochronne tak=1 / nie =2        | Защитные перчатки да=1 / нет=2                | 1 |
| Hák pro vyklápení roštu ano=1 / ne=2 | Hák pre vyklápanie roštu áno=1 / nie=2 | Hak do zwalowania rusztu tak=1 / nie =2 | Крючок для опрокидывания решетки да=1 / нет=2 | 2 |
| Popelník ano=1 / ne=2                | Popolník áno=1 / nie=2                 | Popielniczka tak=1 / nie =2             | Пепельница да=1 / нет=2                       | 1 |
| Kominový kartáč ano=1 / ne=2         | Kominová kefa áno=1 / nie=2            | Szczotka kominowa tak=1 / nie =2        | Щетка для дымохода да=1 / нет=2               | 2 |
| Odvzdušňovací ventil ano=1 / ne=2    | Odvzdušňovací ventil áno=1 / nie=2     | Odpowietrzający tak=1 / nie =2          | Воздуховыпускной вентиль да=1 / нет=2         | 2 |
| Vychlazovací smyčka ano=1 / ne=2     | vychlazovacia slučka áno=1 / nie=2     | Pętla chłodząca tak=1 / nie =2          | Охлаждающая петля вентиль да=1 / нет=2        | 2 |
| Dochlazovací ventil ano=1 / ne=2     | Dochładzovací ventil áno=1 / nie=2     | Zawór dochładzania tak=1 / nie =2       | Расхлаживающий вентиль да=1 / нет=2           | 2 |
| Kryt s izolací ano=1 / ne=2          | Kryt s izoláciou áno=1 / nie=2         | Oslona z izolacją tak=1 / nie =2        | Кожух с изоляцией да=1 / нет=2                | 2 |

**BELO - Rozměrový náčrt, Rozmerový náčrt, Schemat wymiarowy, Размерный эскиз**



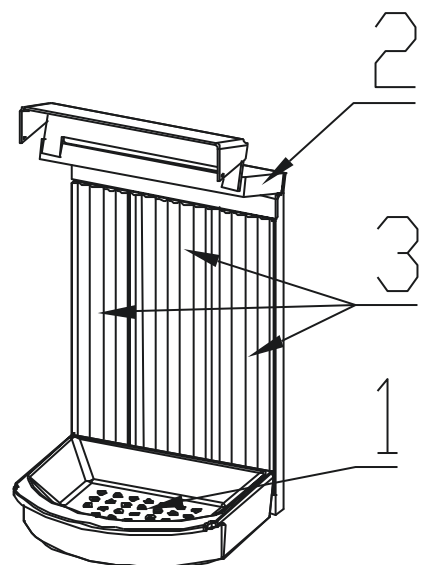
|          |                  | Popis CZ:        | Popis SK:         | Opis PL:            | Описание RU:        |
|----------|------------------|------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| <b>A</b> | <b>φ150 mm</b>   | Hrdlo kouřovodu  | Hrdlo dymovodu    | Szyi spalin         | Дымовые горло       |
| <b>B</b> | <b>φ125mm</b>    | Vstup CPV        | Vstup CPV         | Wejście CDP         | Ввод CPV            |
| <b>C</b> | <b>1 + 2</b>     | Regulace vzduchu | Regulácia vzduchu | Regulacja powietrza | Регулировка воздуха |
| <b>D</b> |                  | Popelník         | Popolník          | Popielniczka        | Пепельница          |
| <b>E</b> | <b>DESIGN 01</b> | Keramika         | Keramika          | Ceramika            | Керамика            |
| <b>E</b> | <b>DESIGN 02</b> | Kámen            | Kamień            | Kamień              | Камень              |
| <b>E</b> | <b>DESIGN 03</b> | Plech            | Plech             | Metal               | Листовой металл     |
| <b>E</b> | <b>DESIGN 04</b> | Pískovec         | Pieskovec         | Piaskowiec          | Песчаник            |
| <b>F</b> | <b>DESIGN</b>    | Plech            | Plech             | Metal               | Листовой металл     |

**BELO A - Rozměrový náčrt, Rozmerový náčrt, Schemat wymiarowy, Размерный эскиз**



|          |                | Popis CZ:             | Popis SK:               | Opis PL:                  | Описание RU:                |
|----------|----------------|-----------------------|-------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| <b>A</b> | <b>φ150 mm</b> | Hrdlo kouřovodu       | Hrdlo dymovodu          | Szyi spalin               | Дымовые горло               |
| <b>B</b> | <b>φ125mm</b>  | Vstup CPV             | Vstup CPV               | Wejście CDP               | Ввод CPV                    |
| <b>C</b> | <b>1 + 2</b>   | Regulace vzduchu      | Regulácia vzduchu       | Regulacja powietrza       | Регулировка воздуха         |
| <b>D</b> |                | Popelník              | Popolník                | Popielniczka              | Пепельница                  |
| <b>E</b> |                | Konvekční regulace    | Konvekčné regulácia     | Regulacja konwekcja       | Конвекция регулирования     |
| <b>F</b> | <b>AKUM.</b>   | Prostor pro akumulaci | Priestor pre akumuláciu | Przestrzeń dla akumulacji | Пространство для накопления |
| <b>G</b> | <b>DESIGN</b>  | Plech                 | Plech                   | Metal                     | Листовой металл             |

## Šamotová komora, Šamotová komora, Komora szamotowa, Шамотная камера



### **CZ - Postup při výměně šamotů:**

1. vytáhnout rošt - 1
2. naklonit a vytáhnout stropní šamot - 2
3. vytáhnout zadní šamoty - 3
4. zpětná montáž je v opačném pořadí

**Poznámka:** Samotná prasklina šamotu nemá žádný vliv na hoření ani na životnost kamen. Šamoty by neměly zůstat dlouhodobě vydrobené až na plech.

**Upozornění:** Polena přikládat tak, aby nenarážela prudce do šamotů, a tímto je nepoškozovala!

### **SK - Postup pri výmene šamotov:**

1. vytáhnouť rošt - 1
2. vytáhnouť stropný šamot - 2
3. vytáhnouť zadné šamoty – 3
4. spätná montáž je v opačnom poradí

**Poznámka:** Samotná prasklina šamotu nemá žiadny vplyv na horenie ani na životnosť pece. Šamoty by nemali zostať dlhodobo vydrobené až na plech.

**Upozornenie:** Polená prikladať tak, aby nenarážali prudko do šamotov a týmto ich nepoškodzovali!

### **PL – sposób postępowania przy wymianie okładzin szamotowych**

1. wyciągnąć ruszt - 1
2. wyciągnąć top szamot - 2
3. wyciągnąć tylne szamotki - 3
4. włożenie należy wykonać w odwrotnej kolejności

**Uwaga:** Pęknięcie w warstwie szamotowej nie ma żadnego wpływu na proces palenia lub na trwałość pieca. Cegły szamotowe nie mogą być przez dłuższy okres czasu wyszczerbione na blachę!

**Ostrzeżenie:** Polana należy dokładać tak aby nie uderzały w ściany szamotowe i uszkodziły je w ten sposób!

### **RU - Порядок действий при замене шамотов**

1. достать колосниками - 1
2. достать верхнюю шамотные панель - 2
3. достать задние шамотные панели – 3
4. монтаж в обратном порядке

**Примечание:** Трещина в шамоте не оказывает никакого влияния ни на горение, ни на срок службы печи. Не рекомендуется, чтобы шамоты длительное время оставались выкрошенными до жести.

**Предупреждение:** Поленья подкладывать таким образом, чтобы они не ударились о шамоты и вследствие этого не повредили их!

## Regulace vzduchu, Regulácia vzduchu, Regulacja powietrza, Регулировка воздуха

